

清华
少儿

让这触动内心深处、富于想象力的优美故事，
缤纷孩子们的美好童年。

紫荆花
中国当代儿童文学
·原创桥梁书·



听话的 卡米啦

TING HUA DE KA MI LA

安武林 / 主编 小山 / 著



清华大学出版社

紫荆花
中国当代儿童文学
·原创桥梁书·

听话的卡米啦

安武林 / 主编 小山 / 著



清华大学出版社
北京

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目（CIP）数据

听话的卡米啦 / 小山著. — 北京 : 清华大学出版社 , 2014

(紫荆花 : 中国当代儿童文学原创桥梁书 / 安武林主编)

ISBN 978-7-302-35835-0

I . ①听… II . ①小… III . ①儿童文学—中篇小说—中国—当代
②儿童文学—短篇小说—小说集—中国—当代 IV . ① I287. 47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 065531 号

责任编辑：苗建强

装帧设计：王圆婷

责任校对：王志娟

责任印制：王静怡

出版发行：清华大学出版社

网 址：<http://www.tup.com.cn>, <http://www.wqbook.com>

地 址：北京清华大学学研大厦 A 座 邮 编：100084

社 总 机：010-62770175 邮 购：010-62786544

投稿与读者服务：010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质量反馈：010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 刷 者：北京鑫丰华彩印有限公司

装 订 者：北京市密云县京文制本装订厂

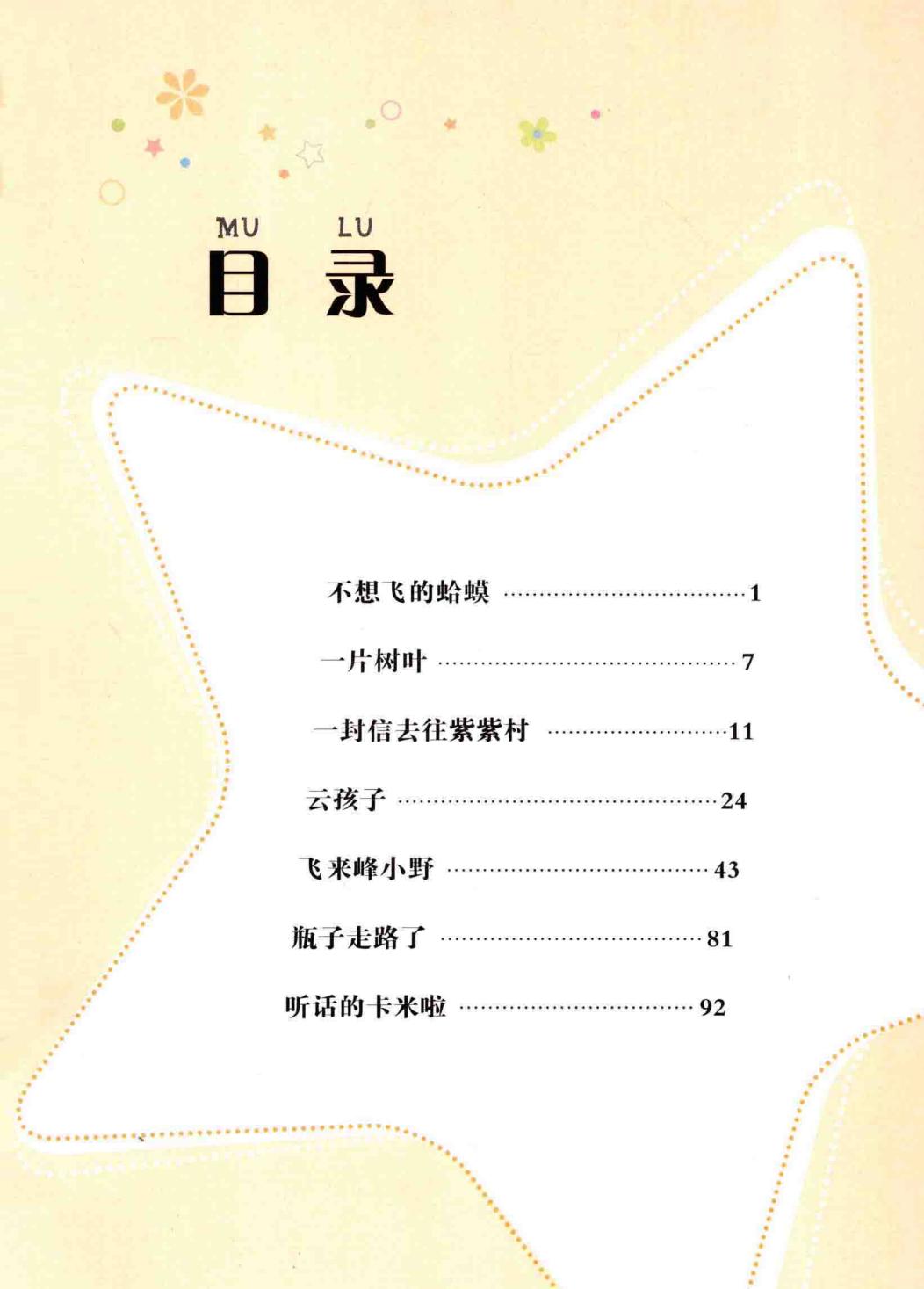
经 销：全国新华书店

开 本：145mm×210mm 印 张：4.5 总字数：61 千字

版 次：2014 年 5 月第 1 版 印 次：2014 年 5 月第 1 次印刷

定 价：18.80 元

产品编号：055123-01



MU 目 录 LU

不想飞的蛤蟆	1
一片树叶	7
一封信去往紫紫村	11
云孩子	24
飞来峰小野	43
瓶子走路了	81
听话的卡米啦	92



不想飞的蛤蟆

BU XIANG FEI DE HA MA

zǐ zǐ cūn de kuàng yě lì yǒu yí gè xiǎo hámǎ jiào xiǎo ān
紫紫村的旷野里有一个小蛤蟆叫小安，

hé bā ba mā ma yī qǐ shēng huó zài yí kuài shí bǎn dǐ xià
和爸爸妈妈一起生活在一块石板底下。

shí bǎn xià miàn hēi hēi de cháo cháo de dàn xiǎo ān duì hú
石板下面黑黑的、潮潮的。但小安对蝴

dié shuō
蝶说：

wǒ shì yí gè xìng fú de xiǎo hái wǒ de jiā fēi cháng bàng
“我是一个幸福的小孩，我的家非常棒！”

xiǎo ān shì zhè ge jiā lí zuì xiǎo de hámǎ tā de bà ba
小安是这个家里最小的蛤蟆。他的爸爸

mā ma shì dà dà de hámǎ tā men yǒu xǔ duō hámǎ hái zǐ
妈妈是大大的蛤蟆，他们有许多蛤蟆孩子，

dàn chū le xiǎo ān zhè xiē hái zǐ men dōu lí kāi jiā qù yuǎn fāng
但除了小安，这些孩子们都离开家去远方

le hái shì kē dǒu de shí hou tā men jiù chǎnshèng le zhè yàng
了——还是蝌蚪的时候，他们就产生了这样

de mèng xiǎng
的梦想。

xiǎo ān què nǎ lǐ yě bù xiǎng qù tā tài xǐ huan zǐ zǐ cūn
小安却哪里也不想去。他太喜欢紫紫村
le cóng méi yǒu gǎn dào zhè er yǒu shén me bù hǎo
了，从没有感到这儿有什么不好。
xiǎo ān yě shì gè táo qì de nán hái bǐ rú shuō tā qù
小安也是个淘气的男孩。比如说，他去
guo huáng guā jià xià miàn cài nóng de xiǎo nǚ ér zǒu jìn cài dì lǐ
过黄瓜架下面，菜农的小女儿走进菜地里
zhāi huáng guā shí xiǎo ān duì xiǎo nǚ hái gǔ qì zuǐ ba lián xù
摘黄瓜时，小安对小女孩鼓起嘴巴，连续





fā chū guài guài de jiào shēng xiǎo nǚ hái xià de liǎn sè fā bái sā
发出怪怪的叫声，小女孩吓得脸色发白，撒

tuǐ jù pǎo!
腿就跑！

tā hái qù guo zhū juàn lì rěn shi le yì tóu jiào zhū gé lán
他还去过猪圈里，认识了一头叫猪格兰

de xiǎo pàng zhū yǒu yì tiān zhū gé lán chī wǎn cān shí gāng
的小胖猪。有一天，猪格兰吃晚餐时，刚

xǐng chī yì kǒu pèn pèn xiāng de xī fàn tū rán yì zhī hún shēn shì
想吃一口喷喷香的稀饭，突然一只浑身是

xī fàn de há ma cóng zhū cáo lǐ zuān chū lái zhè hài de xiǎo pàng
稀饭的蛤蟆从猪槽里钻出来——这害得小胖

zhū è xīn de liǎng tiān méi chī rèn hé dōng xi xiǎo ān měi cì xiǎng
猪恶心得两天没吃任何东西。小安每次想

qǐ zhè jiàn shì dōu xiào de qián yǎng hòu hé
起这件事，都笑得前仰后合……

bù guò xiǎo ān què zěn me yě méi xiǎng dào zì jǐ yě huì yǒu
不过小安却怎么也没想到，自己也会有

fēi xíng de jī huì
飞行的机会。

shì qìng shì zhè yàng de yǒu yì tiān tā cóng shí bǎn xià zǒu
事情是这样的，有一天，他从石板下走

chu lái zhèng tái tóu kàn zhe tài yáng hū rán shēn biān de yì kē
出来，正抬头看着太阳，忽然，身边的一棵

ài hāo duì tā shuō huà le xiǎo jiā huo fēi ba
艾蒿对他说了：“小家伙，飞吧！”

tā kàn kan ài hāo ài hāo yě rèn zhēn de kàn zhe tā shēn
他看看艾蒿，艾蒿也认真地看着他，伸

chu liǎng piàn yè zì zuò zhǎn chì fēi xíng de zì shì
出两片叶子做展翅飞行的姿势。

wǒ bù huì fēi xiǎo ān lǎo shí de shuō
“我不会飞。”小安老实地。

nǐ kě yǐ shì shì ya wǒ kě yǐ ràng nǐ bǐ hú dié fēi de
“你可以试试呀！我可以让你比蝴蝶飞得

hái kuài li zhǐ yào nǐ hé wǒ zài yī qǐ ài hāo shuō
还快哩，只要你和我在一起。”艾蒿说。

xǐng ān zhuā jǐn ài hāo shēn tǐ guǒ rán fēi le qǐ lái jù
小安抓紧艾蒿，身体果然飞了起来，距

lí dì miàn zú yǒu yī mǐ
离地面足有一米。

huì fēi yǒu shén me hǎo ne qǐng ràng wǒ xià lái wǒ bìng
“会飞有什么好呢？请让我下来，我并

bù yuàn yì lí kāi dì miàn xiǎo ān shuō tā guǒ rán yòu luò le
不愿意离开地面！”小安说。他果然又落了

xià lái
下来。

shǎo xiǎo zi nǐ zhēn shì bù dǒng huì fēi de hǎo chù a lóng
“傻小子，你真是不懂会飞的好处啊。龙

huì fēi suǒ yǐ néng dào tiān shàng qù wán niǎo huì fēi suǒ yǐ néng
会飞，所以能到天上去玩；鸟会飞，所以能

dào yún duǒ shàng qù wán qīng tíng huì fēi suǒ yǐ néng zài cǎo yè zhī
到云朵上去玩；蜻蜓会飞，所以能在草叶之

jiān wǔ dǎo mì fēng huì fēi suǒ yǐ néng hé zuì měi de huā duǒ jiāo
间舞蹈；蜜蜂会飞，所以能和最美的花朵交

péng you tiān shǐ huì fēi suǒ yǐ xiǎng qù tiān táng jiù kě yǐ qù tiān
朋友；天使会飞，所以想去天堂就可以去天

táng jiǎ rú nǐ huì fēi nǐ biàn huì kàn dào cóng qián kàn bù dào de
堂！假如你会飞，你便会看到从前看不到的

dōng xi tīng dào zhǐ yǒu gāo kōng cái yǒu de niǎo niǎo yīn yuè cóng cǐ
东西，听到只有高空才有的袅袅音乐，从此

yǐ hòu nǐ jiù néng chéng wéi yí zhī yǔ zhòng bù tóng de há ma
以后，你就能成为一只与众不同的蛤蟆！”

ò yuán lái huì fēi néng ràng wǒ biàn de yǔ zhòng bù tóng a
哦，原来会飞能让我变得与众不同啊，



xiao ān xiào le
小安笑了。

kě wǒ bìng bù xiǎng yǔ zhòng bù tóng a xiao ān píng jìng
“可我并不想与众不同啊！” 小安平静
de shuō
地说。

nǐ ya zhēn shì méi chū xī de há ma ài hāo qīng
“你呀，真是没出息的蛤蟆！” 艾蒿轻
miè de shuō nǐ bù dàn dù rú nà xiē lǜ sè de qīng wā cōng
蔑地说，“你不但不如那些绿色的青蛙聪
míng yě bù rú nǐ de gē ge jié jié men yǒu yuǎn dà zhì xiàng qí
明，也不如你的哥哥姐姐们有远大志向。其
shí tā men dōu shì zhuā zhe yí kē ài hāo qǐ fēi cái qù le yuǎn
实，他们都是抓着一棵艾蒿起飞，才去了远
fāng de nǐ xiǎng xiāng tā men zài dài chéng shì de fù yù shēng huó ba
方的。你想想他们在大城市的富裕生活吧，
tā men zhēn shì há ma jiā zú de jiāo ào
他们真是蛤蟆家族的骄傲！”

xiè xie nǐ ài hāo ā yí zài jiàn
“谢谢你，艾蒿阿姨！再见！”
xiao ān bù xiǎng jì xù ting ài hāo jiǎng le tā zhǔ dòng hé ài
小安不想继续听艾蒿讲了，他主动和艾
hāo găo bié niǔ shēn huí jiā
蒿告别，扭身回家。

tā kàn bù gōu tā de bà bà mā mā néng péi bàn zài há
他看不够他的爸爸妈妈。能陪伴在蛤
ma fù mǔ shēn biān shì tā zuì dà de kuài lè tā hěn yuàn yì yí
蟆父母身边是他最大的快乐。他很愿意一
bèi zì zài jiā lì shǒu wàng tā men tā yě zhù bù gòu shí bǎn xià
辈子在家里守望他们。他也住不够石板下
miàn de xiǎo wū zi
面的小屋子。

tā kàn dào guo tiān kōng zhōng de yún duǒ què bù xiǎng qù yún duǒ
他看到过天空中的云朵，却不想去云朵

shàng miàn fān gēn tou wán shuǎ tā zhǐ yuàn jìng jìng de bǎ yún duǒ huà zài
上面翻跟头玩耍，他只愿静静地把云朵画在

bái zhǐ shàng zhè biàn shì hěn hǎo de yóu xì le xiǎo ān huà le xǔ
白纸上，这便是很好的游戏了。小安画了许

duō pàng pàng de yún duǒ yǒu wū yún yǒu bái yún hái yǒu cǎi yún
多胖胖的云朵，有乌云，有白云，还有彩云。

chú cǐ zhī wài gèng bù yào shuō zài cǎo yè zhī jiān xuàn jì
除此之外，更不要说在草叶之间炫技

le yǒu yì de xuàn yào zhǐ shì fēng kuáng de jǔ dòng ér yǐ
了，有意地炫耀只是疯狂的举动而已。

zhè yí tiān xiǎo ān jìn wū hòu tè yì yōng bào le bā ba mā
这一天小安进屋后，特意拥抱了爸爸妈妈

mā xiān bào bā ba hòu bào mā ma bào de jǐn jǐn de
妈，先抱爸爸，后抱妈妈，抱得紧紧的。

ránhòu tā zǒu chū shí bǎn zài jiā fù jìn de kuàng yě shàng
然后，他走出石板，在家附近的旷野上

zuò zhe kàn zhe yě huā zài fēng zhōng yáo yè
坐着，看着野花在风中摇曳……

huì bù huì fēi bù shì gè wèn tí
会不会飞，不是个问题。

qù bù qù yuǎnfāng yě bìng fēi nà me zhòng yào
去不去远方，也并非那么重要。

zài xiǎo ān de xīn lì méi yǒu bǐ gù xiāng gèng měi lì de dì
在小安的心里，没有比故乡更美丽的地

fāng le
方了！

há ma xiǎo ān zhǎng dà hòu chéng le yí wèi zhǐ huà gù xiāng de
蛤蟆小安长大后，成了一位只画故乡的

huà jiā
画家。



一片树叶

YI PIAN SHU YE

yì zhī má què zhèng zài cǎo dì shàng sànbù hūrán yípiàn
一只麻雀正在草地上散步，忽然，一片
dàn hóng sè de shù yè piāo luò dào jiǎo xià
淡红色的树叶飘落到脚下。

“喔，我捡到了一枚上天给我的叶子！”

má què gāoxìng de zì yán zì yǔ xiànzài wǒ yào xiǎng yì xiǎng zhè
麻雀高兴地自言自语，“现在，我要想一想这
piàn shù yè néng zuò shénme le
片树叶能做什么了。”

zài shù yè shàng gěi yuǎn fāng de bù gǔ niǎo xiě fēng xìn ba
“在树叶上给远方的布谷鸟写封信吧，
tā zài shān jiǎo xià gū líng líng de jiào zhe yì dìng huì pàn wàng yǒu rén
她在山脚下孤零零地叫着，一定会盼望有人
gěi tā xiě yì fēng wèn hòu de xìn kě zhè zhī má què zhǎo bù dào
给她写一封问候的信！”可这只麻雀找不到

kěn sòng xìn de yóu dì yuán lǐ yóu hěn jiǎn dān dōu shénme nián dài
肯送信的邮递员。理由很简单：都什么年代

le hái yòng shù yè xiě xìn tài lǎo tǔ le
了，还用树叶写信？太老土了！

wǒ gěi wō niú zhì yí gè shù yè shū qiān ba wō niú xǐ huan
“我给蜗牛制一个树叶书签吧。蜗牛喜欢
kàn shū ér qiè tā de yuè dù sù dù tài kuài le yí gè xià wǔ
看书，而且他的阅读速度太快了，一个下午
dú wán yí bǎi yè zài ná qí shū shí zǒng huì wàng jì dú dào le nǎ
读完一百页，再拿起书时总会忘记读到了哪
yí yè rán ér shēn qiū le wō niú zǎo yǐ cáng qí lai má què
一页。”然而深秋了，蜗牛早已藏起来，麻雀
zhǎo bù dào tā zài nǎ lǐ
找不到他在哪里。

má què zhǐ hǎo diāo zhe zhè piàn shù yè huí jiā
麻雀只好叼着这片树叶回家。

yè li rù shuǐ má què mèng jiàn zhè piàn shù yè xiàng yí zhī
夜里入睡，麻雀梦见这片树叶像一只
xiǎo hóng chuán piāo fú zài hǎi miànshàng chuán shàng zhuāng zhe gǔ wù yào
小红船漂浮在海面上，船上装着谷物，要
qù wǎng fēi zhōu xǐng lái hòu má què yí xià zi zhǎo dào le
去往非洲……醒来后，麻雀一下子找到了
shù yè de yòng tú
树叶的用途：

hā zhù zài fēi zhōu shā mò li de hái zì zuì xī wàng kàn jiàn
“哈，住在非洲沙漠里的孩子最希望看见
shù yè le
树叶了！”

má què mǎ shàng fēi wǎng mǎ tóu tā zhǎo dào le shēn qiáng lì
麻雀马上飞往码头。她找到了身强力
zhuàng de hǎi ōu kěn qú tā qīn ái de bó bo nín néng róu bǎ
壮的海鸥，恳求他：“亲爱的伯伯，您能否把
zhè piàn shù yè dài dào fēi zhōugǎng kǒu
这片树叶带到非洲港口？”



hǎi ōu zài hǎi shàng dào chù lǚ xíng chà bu duō qù guo shì jiè
海鸥在海上到处旅行，差不多去过世界

shàng suǒ yǒu de gǎng kǒu dàn shì tā què cóng méi yǒu diāo zhe yī piàn
上所有的港口。但是，他却从没有叼着一片

shù yè dēng lù tā jù jué le má què rú guǒ àn zhào nǐ de xiǎng
树叶登陆。他拒绝了麻雀：“如果按照你的想

fǎ zuò suǒ yǒu de chuán yuán dōu huì qǔ xiào wǒ de yī piàn shù yè
法做，所有的船员都会取笑我的，一片树叶

shì hěn méi yòng de dōng xi
是很没用的东西。”

má què zhǐ hǎo dài zhe shù yè huí dào cǎo dì shàng
麻雀只好带着树叶回到草地上。

tā dāi dāi de xiǎng zhe zì yán zì yǔ dào nán dào wǒ bù néng
她呆呆地想着，自言自语道：“难道我不能

yòng yī piàn shù yè dài gěi tā rén yí diǎn er huān lè hé xìng fú ma
用一片树叶带给他人一点儿欢乐和幸福吗？”

dà shù tīng dào le má què de huà yáo zhe gāo gāo de shù guān
大树听到了麻雀的话，摇着高高的树冠，

hā hā dà xiào shuō xiǎo jiā huò bié dào chù luàn pǎo zhē
哈哈大笑，说：“小家伙，别到处乱跑，折

teng zhè piàn shù yè le qǐng nǐ bǎ shù yè fàng huì dào wǒ de jiǎo xià
腾这片树叶了！请你把树叶放回到我的脚下

ba bù bì zài wéi tā làng fèi jīng lì le wǒ gào su nǐ nà
吧，不必再为它浪费精力了。我告诉你，那

shì wǒ huán gěi dà dì mǔ qīn de yì jiàn lǐ wù wèi le bào dá tā
是我还给大地母亲的一件礼物，为了报答她

ràng wǒ chéng zhǎng qí lai
让我成长起来。”

má què dùn shí xiū hóng le liǎn tā duì zì jǐ xiǎng bǎ shù yè
麻雀顿时羞红了脸！她对自己想把树叶

dài zǒu de zì yǐ wéi shì de xiǎng fǎ gǎn dào hěn cán kuì
带走的自以为是的想法感到很惭愧。

dà shù què yòu shuō ō xiǎo lín jū wǒ yě yào xiè xie
大树却又说：“噢，小邻居，我也要谢谢

nǐ shì nǐ ràng zhè piàn shù yè yōng yǒu le gèng duō ài de qì xī
你！是你，让这片树叶拥有了更多爱的气息，

zhè zhèng shì wǒ xiǎng gěi dà dì de zuì zhòng yào de dōng xi nǐ kàn
这正是我想给大地的最重要的东西。你看，

yīn wèi nǐ zhè piàn shù yè biàn de gèng měi le
因为你，这片树叶变得更美了！”

má què liǎn shàng lù chu le xiào róng tā fàng xià shù yè xìn
麻雀脸上露出了笑容。她放下树叶，心

qíng qīng sōng de fēi huí le jiā
情轻松地飞回了家。



一封信去往紫紫村

YI FENG XIN QU WANG ZI ZI CUN

yì fēng xìn bìe diū zài le zhàn tái shàng diū xià tā de huǒ chē
一封信被丢在了站台上。丢了它的火车

cōng máng kāi zǒu le
匆忙开走了。

zhè fēng xìn cháng cháng de tàn le kǒu qì ài
这封信长长地叹了口气：“唉——”

zhàn tái shàng mǎn shì líng luàn de jiǎo bù kě shéi yě méi zhù yì
站台上满是凌乱的脚步，可谁也没注意
dào zhè fēng xìn de āi tàn jì xù cōng máng de lái lái wǎng wǎng
到这封信的哀叹，继续匆忙地来来往往。

yǒu de xié zi cǎi tà guò zhè fēng xìn wú lùn zhè fēng xìn zěn
有的鞋子踩踏过这封信，无论这封信怎

me jiào hǎn yě méi rén tīng dào tā wú lì de pā zài dì shàng
么叫喊，也没人听到。它无力地趴在地上，

bái bái de xìn fēng bìe nòng wū le zhè fēng xìn gǎn dào xīn lì yī zhèn
白白的信封被弄污了。这封信感到心里一阵

zhèn téng tòng
阵疼痛。

dāng rán le zhè fēng xìn de xīn zàng shì nà zhāng xiě mǎn rè^{当然了，这封信的心脏，是那张写满热}

qíng yáng yì huà yǔ de xìn zhǐ^{情洋溢话语的信纸。}

zěn me bàn ne zǒng bù néng jiù zhè me rén rén cǎi tà méi^{怎么办呢？总不能就这么任人踩踏、没}

yòng de tǎng zài zhàn tái shàng ba zhè tài kě lián le yě tài bēi āi^{用地躺在站台上吧？这太可怜了，也太悲哀}

le gèng duì bu qǐ xiě xìn de rén ya xìn mò mò de xiǎng^{了，更对不起写信的人呀！信默默地想。}

wǒ bù shì méi yòng de fèi zhǐ ér shì yī fēng yǒu shēngmìng de^{“我不是没用的废纸，而是一封有生命的}

xìn zhè fēng xìn shuō chū le zì jǐ de xīn shēng^{信。”这封信说出了自己的心声。}

tā bù xī wàng bēi zhòng duō de xié zi cǎi suì huò zhě lái yī^{它不希望被众多的鞋子踩碎，或者来一}

bǎ máng zhuàng de tiāo zhōu yī xià zì ràng tā miǎn lín gèng zāo gāo de^{把莽撞的笤帚，一下子让它面临更糟糕的}

jié jú yǔ céng céng dié dié de shèng fàn làn cài zāng bō li^{结局——与层层叠叠的剩饭、烂菜、脏玻璃}

píng sù liào hé yì qǐ bèi rēng dào lái jī xiāng li^{瓶、塑料盒一起被扔到垃圾箱里。}

tā de yī jiǎo yǐ jīng bēi yì zhī lěng mò de pí xuē cǎi huài le^{它的一角已经被一只冷漠的皮靴踩坏了，}

lǐ miàn de xìn zhǐ chà diǎn er lù chu lái tā gǎn jǐn xiàng bāo zā shāng^{里面的信纸差点儿露出来！它赶紧像包扎伤}

kǒu yī yàng bào jǐn le xìn fēng^{口一样，抱紧了信封。}

xiě xìn rén huì bù huì zé bēi wǒ bù xiǎo xìn ne tā xiū^{“写信人会不会责备我不小心呢？”它羞}

kuì de zì yán zì yǔ^{愧地自言自语。}



tiān hēi le zhàn tái shàng xí lái zhèn zhèn liáng yì rén jiàn jiàn
天黑了，站台上袭来阵阵凉意，人渐渐
de shǎo le
地少了。

dào le zǐ yè zhàn tái shàng kōng wú yí rén zhǐ shèng xià lǎo
到了子夜，站台上空无一人，只剩下老
jiù de shòu piào fáng hé yuǎn chù de dēng guāng
旧的售票房和远处的灯光。

zhè fēng xìn réng rán tǎng zài shuǐ ní dì miàn shàng hún shēn bīng liáng
这封信仍然躺在水泥地面上，浑身冰凉，
wēi wēi chuǎn xī zhe
微微喘息着。

hū rán yī zhèn fēng chuī le guò lái xiān qǐ le zhè fēng xìn
忽然，一阵风吹了过来，掀起这封信！
fēng bǎ lā chuī lí zhàn tái tā xiàng shù yè yì yàng qīng qīng de
风把它吹离站台，它像树叶一样轻轻地
luò dǎo le xià miàn de tiě guǐ shàng
落到了下面的铁轨上。

zhè fēng xìn dùn shí zhèn zuò qǐ lái
这封信顿时振作起来——
xiè xiè
“谢谢！”

tā kuài lè de hān dǎo fǎng fú sǐ ér fù shēng
它快乐地喊道，仿佛死而复生。
tā dú zì zài kōng kuàng de hēi yè lí xìng fèn de tiào a jiào
它独自在空旷的黑夜里兴奋地跳啊、叫
啊，在钢轨之间手舞足蹈……它这是在感谢
bǎ tā chuī qǐ lái de fēng ér fēng yǐ yuǎn qù le
把它吹起来的风。而风，已远去了……

zhè jiù hǎo bàn duō le tā shuō wǒ yě kě yǐ xiàng fēng
“这就好办多了，”它说，“我也可以像风